

**Client**    INTEGRATEUR

VERSION 2

**Projet:**    EASYBUS



**Bureau:**    SCHAKO SUISSE SA  
RUE JEAN PROUVE 28  
1762 GIVISIEZ

TEL : 026 460 88 00    FAX: 026 460 88 05

Ce schéma reste la propriété intellectuelle de SCHAKO

Aucune modification ou adaptation n'est autorisée sans notre accord préalable.

Le matériel préconisé doit être installé selon les prescriptions du fabricant.

Les contacts sont représentés respectivement sans tension, froid, sec et à pression nulle.

La section des conducteurs basse tension est à dimensionner selon les prescriptions locales du fournisseur d'énergie.

**Type d'installation:**

AUTOMAT : SIEMENS POL 638.70

PASSERELLE CONTACTS ZEHNDER  
1 MASTER 1 MONOBLOC

REV	NOM	DATE	REV	NOM	DATE
1	LOCHER D.	08.01.2014			
2	LOCHER D.	24.06.2014			
3	LOCHER D.	03.11.2014			

Page suiv. 20.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		PAGE DE GARDE	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=			
				Resp.								+	
				Vérif.									
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S04a	F	0		

INDEX DE

N°	Fichier	Commentaire	Date
1	200008_s04a.0000	PAGE DE GARDE	03.11.2014
2	200008_s04a.0020	AUTOMATE	03.11.2014
3	200008_s04a.0022	PASSERELLE CONTACTS	03.11.2014
4	200008_s04a.0050	ALIMENTATION 230V	03.11.2014
5	200008_s04a.0061	ALIMENTATION 24 VAC	03.11.2014
6	200008_s04a.0099	EASYBUS CCF DESENFUMAGE	03.11.2014
7	200008_s04a.0100	GENERALITES EASYBUS A RESPECTER	03.11.2014
8	200008_s04a.0100a	EASY-M MASTER	03.11.2014
9	200008_s04a.0100b	EXEMPLE DE RACCORDEMENT POUR L'ELECTRICIEN	03.11.2014
10	200008_s04a.0100c	EASY-B	03.11.2014
11	200008_s04a.0100d	EASY-B 230V	03.11.2014
12	200008_s04a.0100e	EASY-R	03.11.2014
13	200008_s04a.0101	DEMANDE OUVERTURE CCF MONOBLOC 1	03.11.2014
14	200008_s04a.0111	BOUTON DE QUITTANCE ALARME	03.11.2014
15	200008_s04a.0121	ALARME DEFALT CCF MONOBLOC 1	03.11.2014
16	200008_s04a.0126	PANNE GENERAL A DISTANCE	03.11.2014

			Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		SOMMAIRE	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=
			Resp.						+
			Vérif.		1762 Givisiez				
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplacé par:	Remplacé par:	200008_s04a	F 1 de 126Pg

A

# AUTOMATE

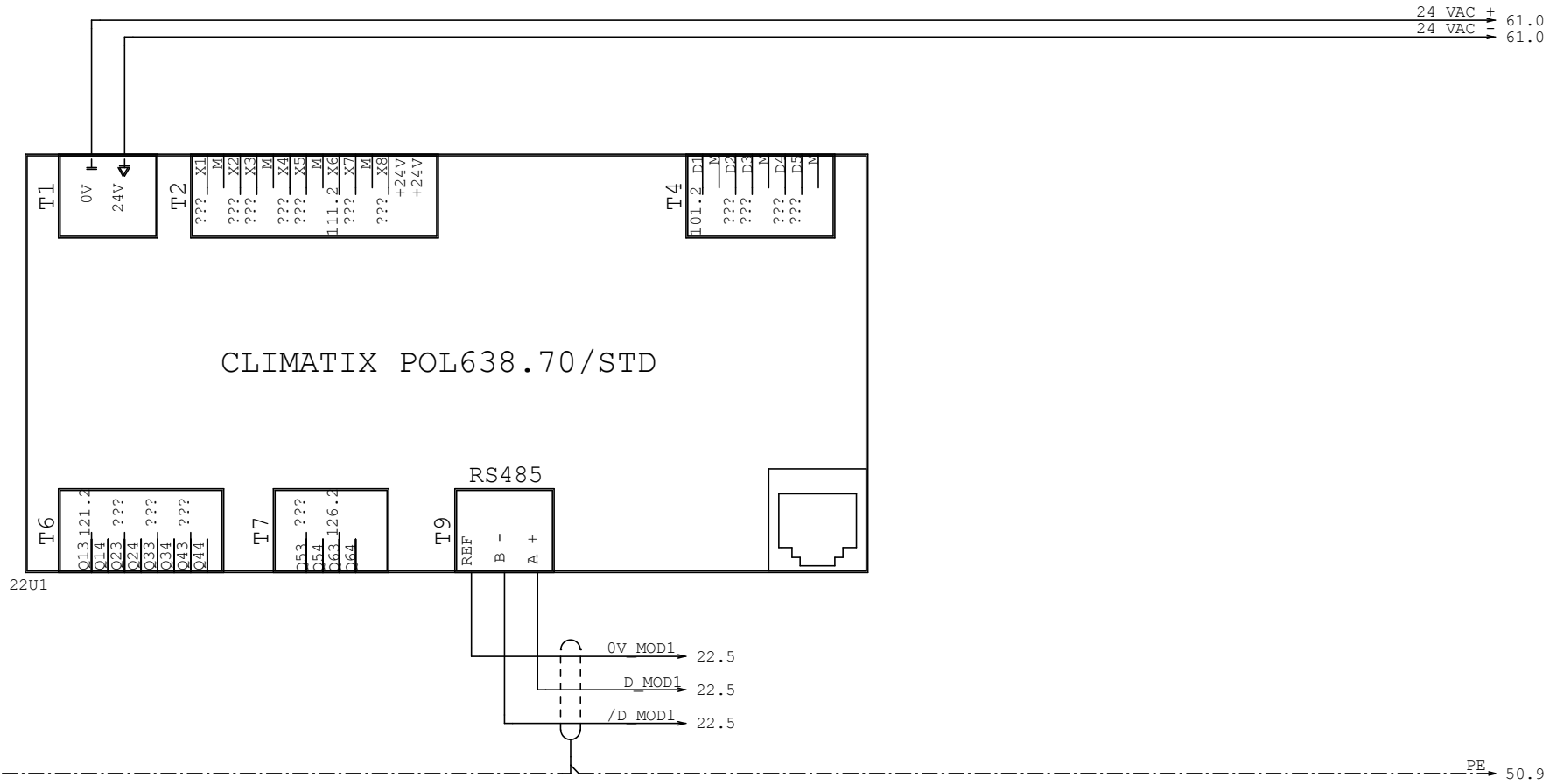
Page suiv. 22.9

F

				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		AUTOMATE	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=	
				Resp.							+
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_s04a	de 126 Pg	

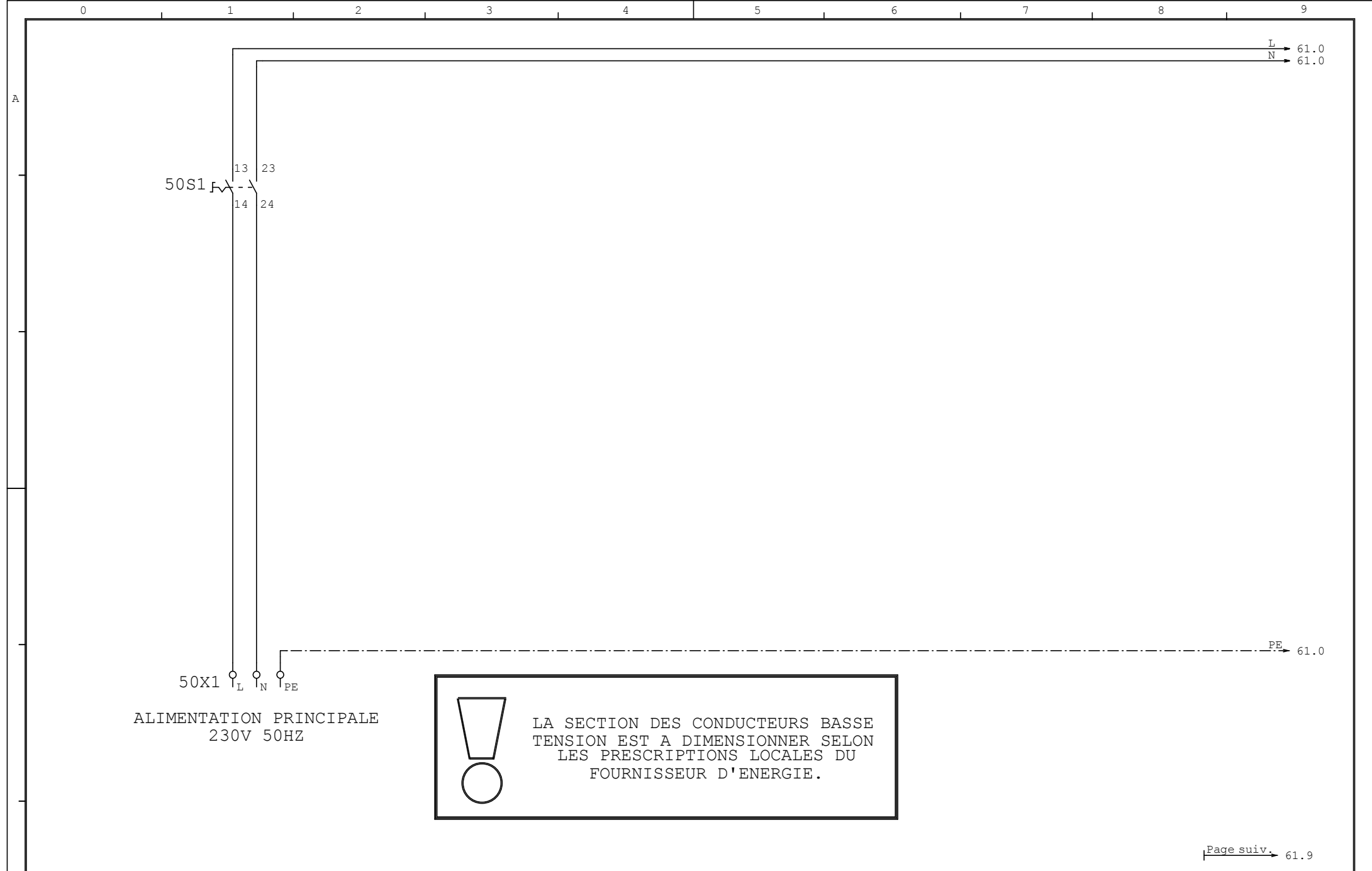
F

CLIMATIX POL638.70/STD

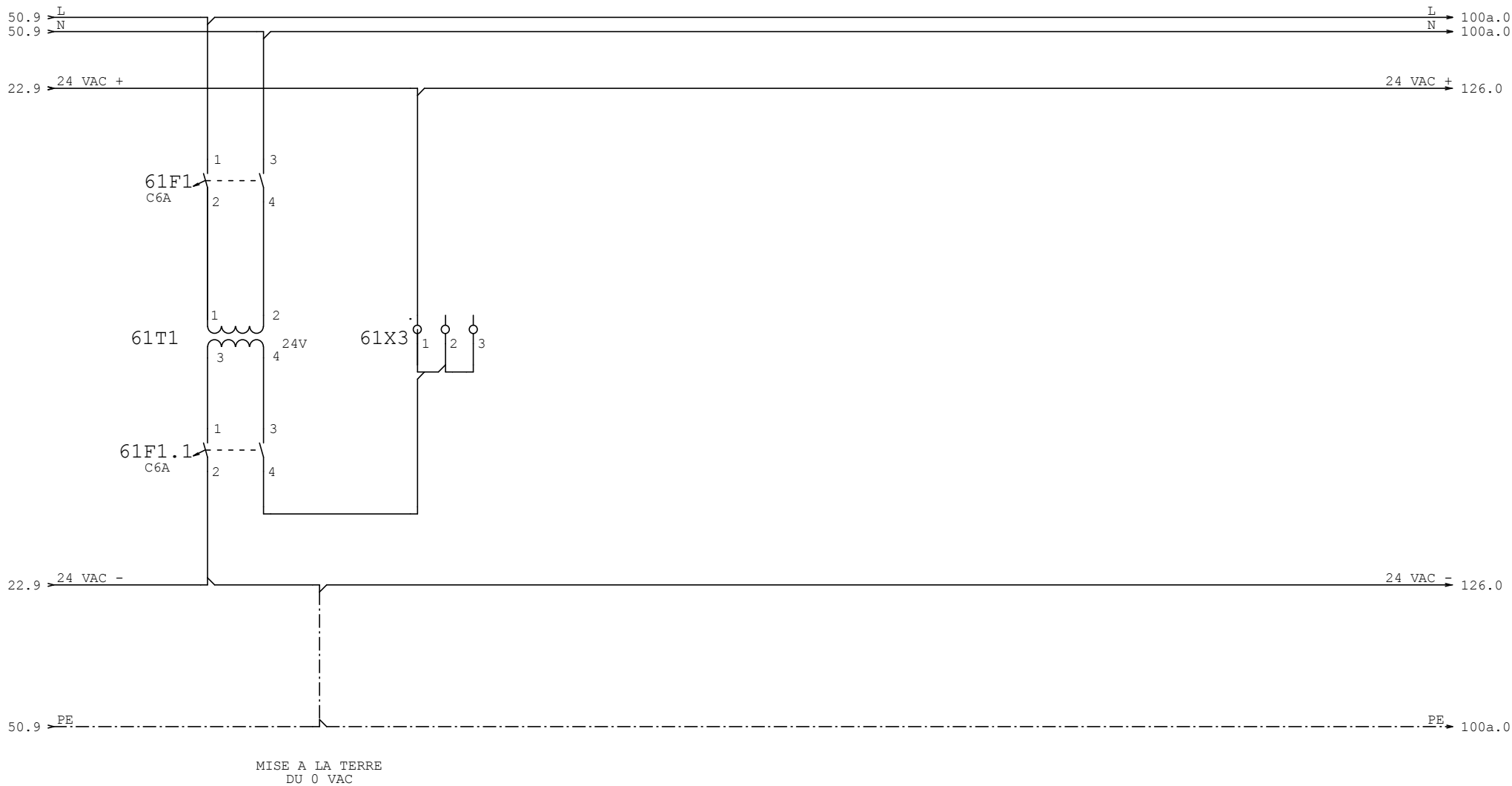


Page suiv. 50.9

			Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA				PASSERELLE CONTACTS	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=
			Resp.		1762 Givisiez						+
			Vérif.		Origine	Remplace:	Remplacé par:			200008_s04a	F 22
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme						de 126 Pg	



				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		ALIMENTATION 230V	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=	
				Resp.							+
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_s04a	de 126 Pg	



Page suiv. 99.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		ALIMENTATION 24 VAC	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=
				Resp.						+
				Vérif.						
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S04a	de 126 Pg

# EASYBUS

## CCF

### DESENFUMAGE

Page suiv. 100.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		EASYBUS CCF DESENFUMAGE	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=	
				Resp.							+
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S04a	de 126 Pg	

# GENERALITES EASYBUS A RESPECTER

- La longueur total du bus est de 1000M
- Le nombre maximum de participants est de 128
- La topologie est indifférente
- Si plusieurs Master, les cannaux doivent être différents pour chaque réseau EasyBus
- Le filtre est à placer à une distance de > 50 cm de tout variateur de fréquence
- Raccordez le câble du Bus directement sur le filtre sans passer par des bornes minimum 3x2.5mm<sup>2</sup>

- Ce schéma reste la propriété intellectuelle de SCHAKO
- Aucune modification ou adaptation n'est autorisée sans notre accord préalable.
- Le matériel préconisé doit être installé selon les prescriptions du fabricant.
- Les contacts sont représentés respectivement sans tension, froid, sec et à pression nulle.
- La section des conducteurs basse tension est à dimensionner selon les prescriptions locales du fournisseur d'énergie.
- Le dimensionnement des lignes électrique est l'affaire du concepteur respectivement de l'installateur électricien. Section minimum du câble 3x2.5mm<sup>2</sup>

Page suiv. 100a.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		GENERALITES EASYBUS A RESPECTER	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=		
				Resp.							+	
				Vérif.		1762 Givisiez						
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:			200008_S04a	de 126Pg



61.9 L  
 61.9 N  
 61.9 PE

L → 100a.0  
 N → 100a.0  
 PE → 101.0

VERS AUTOMATE  
 RS-485 / 232  
 MODBUS RTU  
 BAUDRATE=19200  
 BITS=8-E-2  
 ADRESSE=1

0V MOD1  
 D MOD1  
 /D MOD1

RACCORDEMENT  
 DU BLINDAGE  
 A LA TERRE  
 UNIQUEMENT  
 D'UN COTE  
 DU CABLE

CABLE TD 3X2.5MM2  
 FIL PE A RACCORDER  
 UNIQUEMENT DU COTE  
 DU FILTRE

SCHAKO  
 EASY-F  
 200mmX150mm

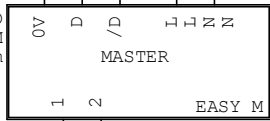
100aF6  
 C13A

LE FILTRE EST A PLACER A UNE  
 DISTANCE > 50 CM DE TOUT VARIATEUR  
 DE FREQUENCE

FILTRE

100aU6

SCHAKO  
 EASY-M  
 160mmX90mm



RACCORDER LE CABLE DIRECTEMENT SUR LE  
 FILTRE SANS PASSER PAR DES BORNES  
 MINIMUM 3X2.5MM2

CABLE A DIMENSIONNER  
 SELON LA PUISSANCE  
 UTILISEE

! SI PLUSIEURS MASTER,  
 LES CANAUX DOIVENT ETRE  
 DIFFERENTS POUR CHAQUE  
 RESEAU EASYBUS

EXEMPLE ICI : FREQ = 1 CANAL = 1

INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU

RENOI EN PAGE 100b  
 EXEMPLE DE RACCORDMENT  
 POUR L'ELECTRICIEN

Page suiv. 100b.9

Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA			EASY-M MASTER	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=
Resp.		1762 Givisiez					+
Vérif.		Origine	Remplace:		Remplacé par:	200008_S04a	F 100a
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme			de 126Pg

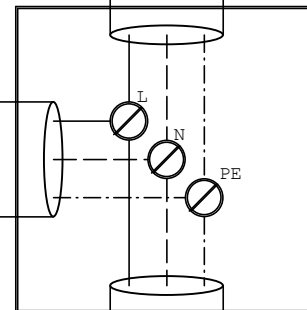
INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU

RENOVI EN P. 100a VERS FILTRE

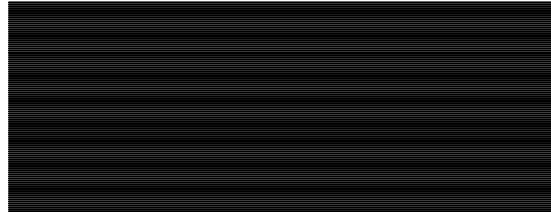
**EXEMPLE DE RACCORDMENT  
 POUR L'ELECTRICIEN**

CABLE A DIMENSIONNER  
 SELON LA PUISSANCE  
 UTILISEE

BOITE DE  
 DERIVATION

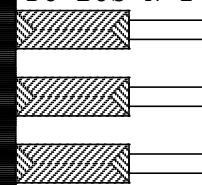
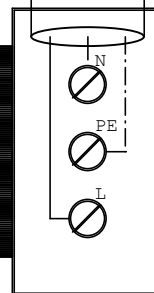


CABLE PLAT WOERTZ LNPE

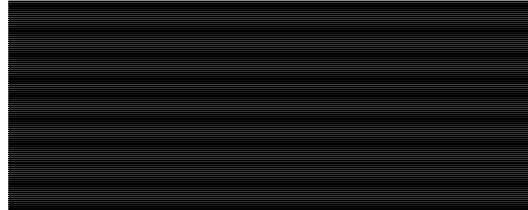


BOITIER DE RACCORDEMENT  
 WOERTZ

VERS 1ERE LIGNE  
 DU BUS N°1

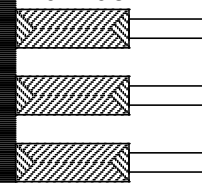
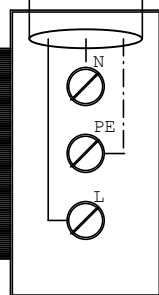


CABLE PLAT WOERTZ LNPE



BOITIER DE RACCORDEMENT  
 WOERTZ

VERS 2EME LIGNE  
 DU BUS N°1

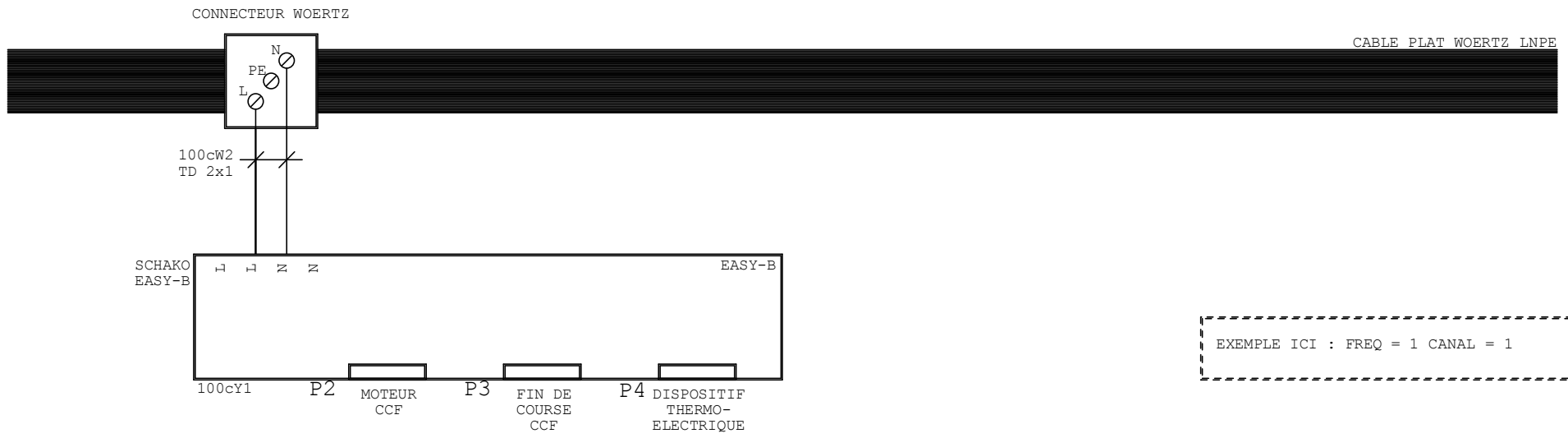


Page suiv. 100c.9

			Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		EXEMPLE DE RACCORDEMENT POUR L'ELECTRICIEN	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=
			Resp.		1762 Givisiez				+
			Vérif.						
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_s04a	F 100b de 126Pg

A

INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU



EXEMPLE ICI : FREQ = 1 CANAL = 1

ADRESSE : .....

Page suiv. 100d.9

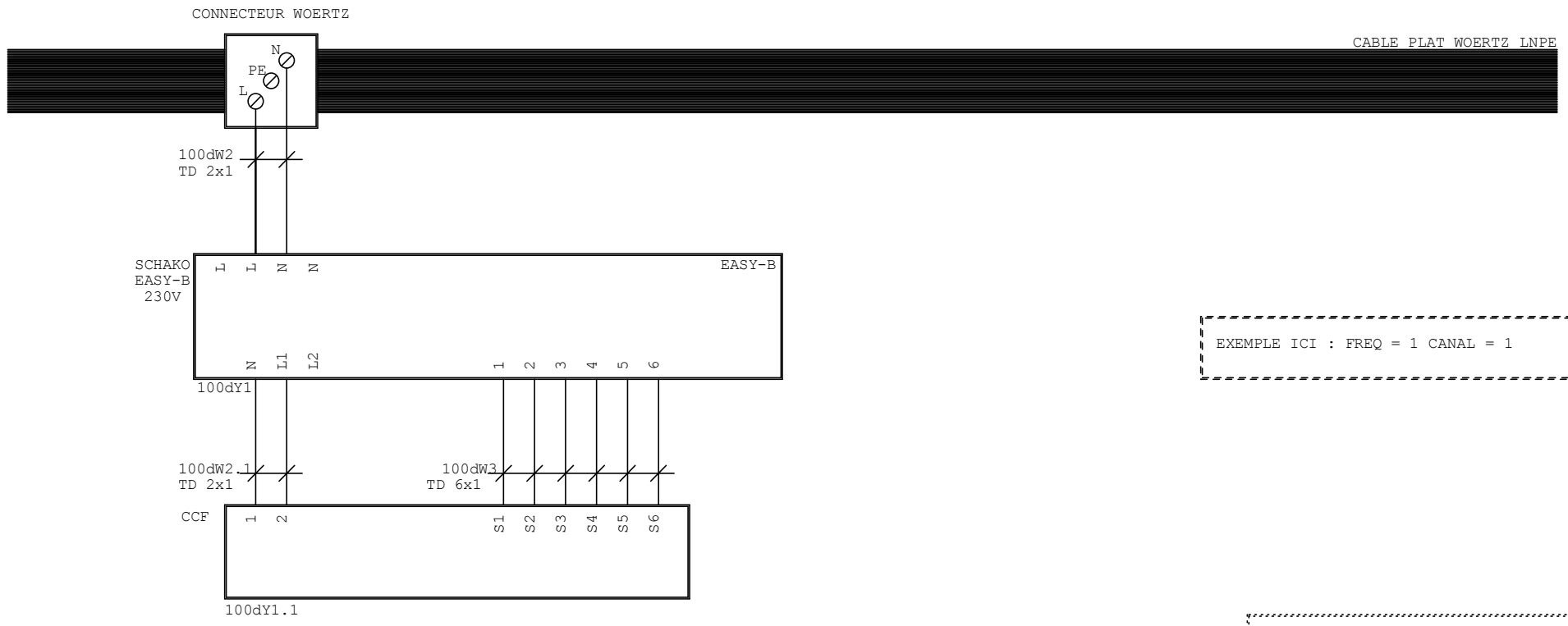
F

				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		EASY-B	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=	
				Resp.							+
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S04a	F 100c de 126Pg	

F

A

INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU



Page suiv. 100e.9

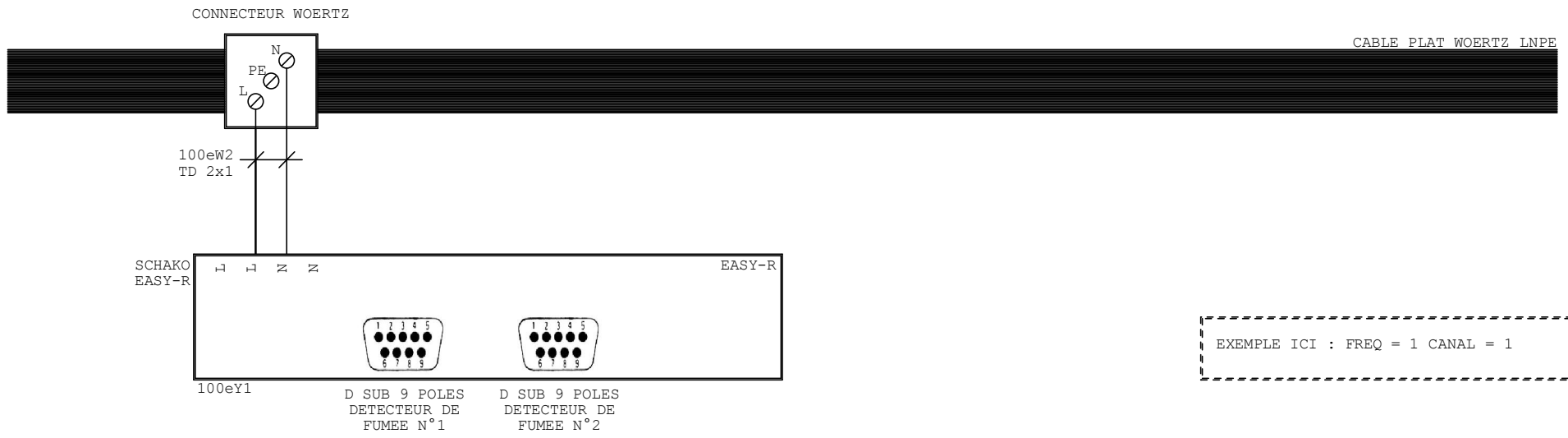
F

				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		EASY-B 230V	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=	
				Resp.							+
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_s04a	F 100d de 126Pg	

F

A

INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU



EXEMPLE ICI : FREQ = 1 CANAL = 1

ADRESSE : .....

Page suiv. 101.9

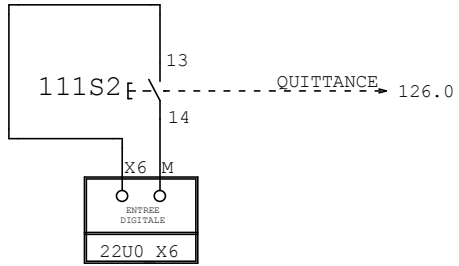
F

			Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA			EASY-R	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=
			Resp.		1762 Givisiez					+
			Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S04a	F 100e de 126Pg

F



A



BOUTON DE QUITTANCE  
ALARME

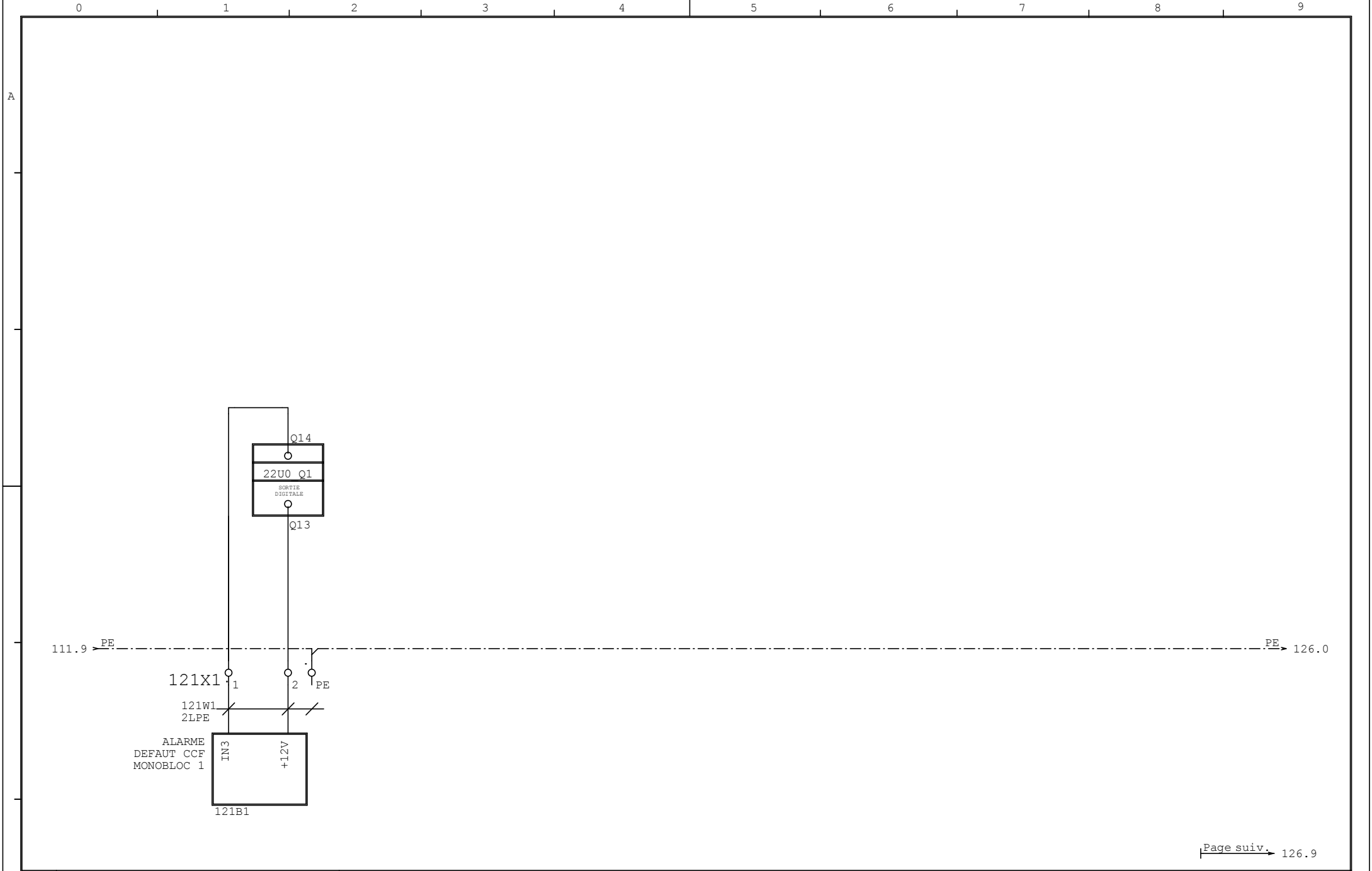
101.9 → PE ----- PE → 121.0

Page suiv. → 121.9

F

				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		BOUTON DE QUITTANCE ALARME	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=	
				Resp.							+
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_s04a	de 126 Pg	

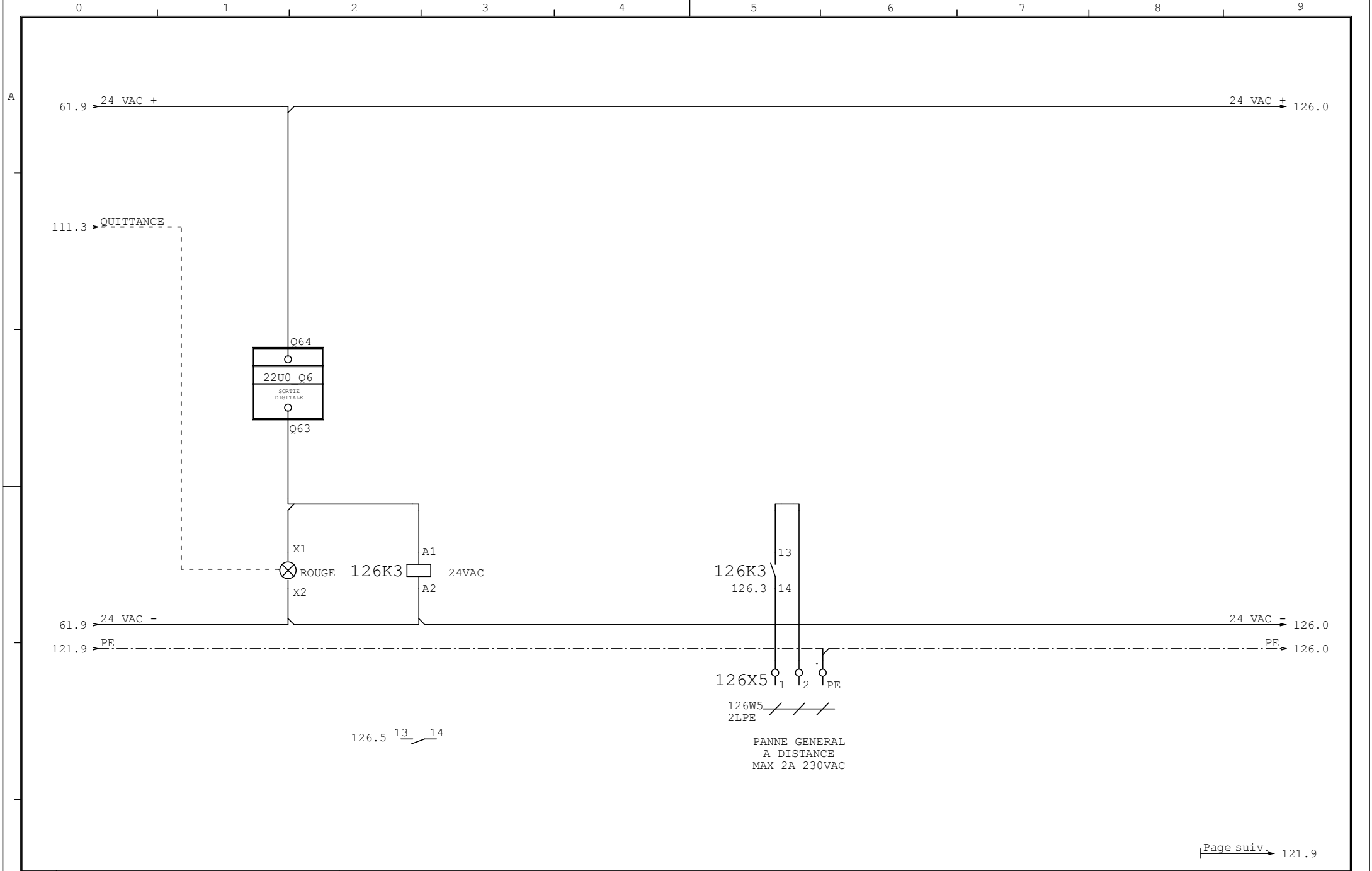
F



Page suiv. 126.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		ALARME DEFAULT CCF MONOBLOC 1	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=
				Resp.		1762 Givisiez				+
				Vérif.						
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S04a	F 121 de 126 Pg





Page suiv. 121.9

				Date	03.11.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		PANNE GENERAL A DISTANCE	PASS. CONT. ZEHNDER 1 MAS. 1 MON	=
				Resp.		1762 Givisiez				+
				Vérif.						
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_s04a	F 126 de 126Pg